



Mounting and care instructions**Notice de montage et d'entretien****Instrucciones de montaje y conservación**

Thermostatic Rough-In with Volume Control

Tuyauterie thermostatique avec régulation du volume

Válvula de instalación previa termostática con control de volumen

For the following models:**Pour les modèles suivants :****Para los siguientes modelos:**

GK0900012U00

	Important information	4
	Installation	5

en

	Remarques importantes	9
	Montage	10

fr

	Información importante	14
	Montaje	15

es

These instructions are part of the Duravit product and must be read carefully and kept available at all times.

Target readership and qualifications

The product may only be installed by a qualified plumber.

Explanation of the key words

NOTICE Addresses practices not related to physical injury.

Technical data

Operating pressure Recommended	max. 80 PSI 50 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Hot water temperature	max. 140 °F



This unit meets or exceeds the following:

- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Uniform Plumbing Code
- National Plumbing Code of Canada
- ASSE 1016 / ASME A112.1016 / CSA B125.16
- 3/4" NPT connections
- Safety stop preset temperature at 100°F
- Flow rate: 10 to 11 gpm/Min @ 60psi
- No finish

Safety instructions

Cut and crush injuries

- > Wear gloves when installing the product.

Product and/or property damage

- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.
- > Equalise pressure differences between cold and hot water connections.
- > Observe the manufacturer's instructions for installation with continuous flow heaters.

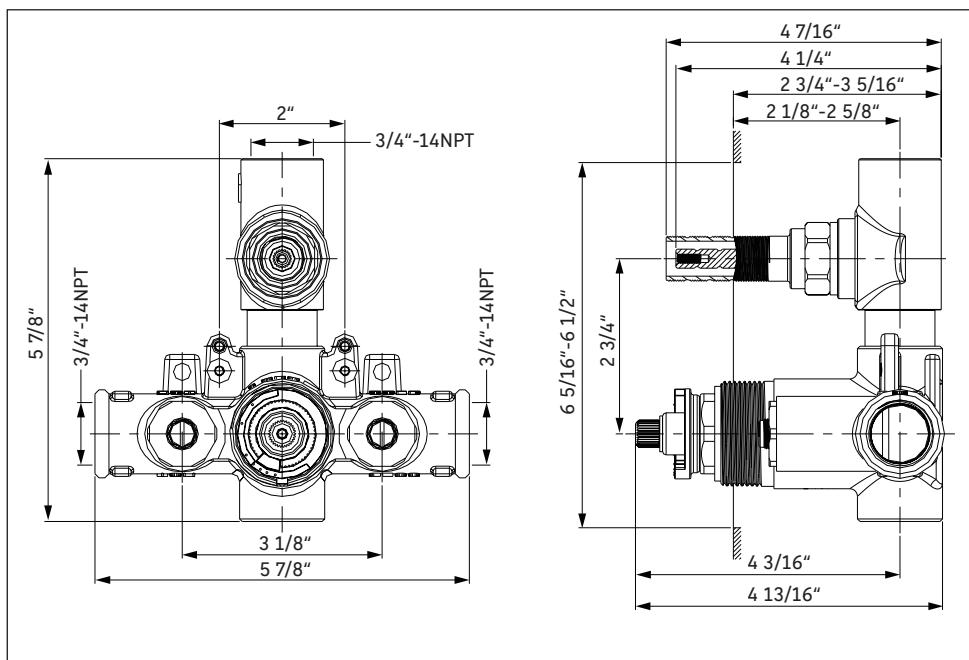
NOTICE

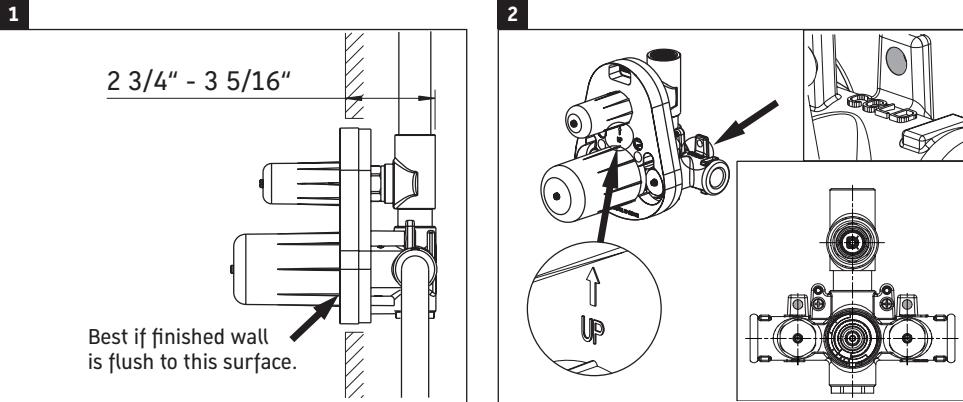
Malfunction due to dirty pipes

- > Flush the pipes according to the applicable standards before mounting the thermostatic trims.

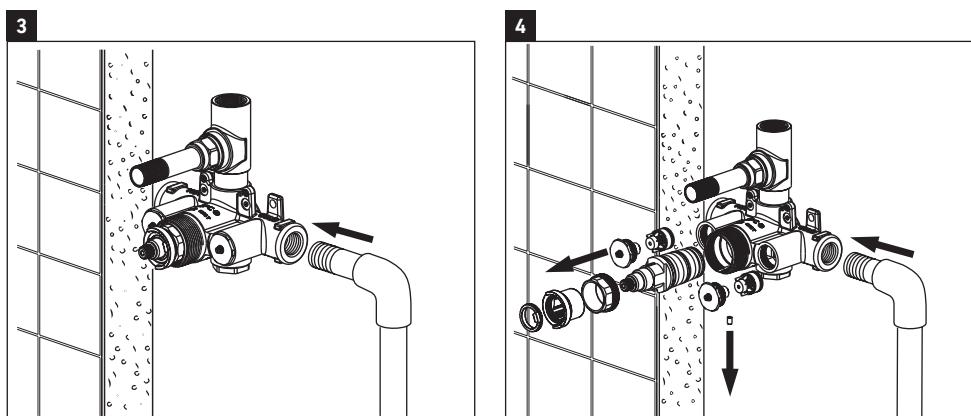


Installation Dimensions





- > Turn off the water supplies. Install the valve so the finished wall will fit between the markers on the mud guard.
- > Using mounting holes, secure the valve, making sure the outlet labeled "UP" is on top. Facing the valve, the hot supply must be on the left and the cold supply on the right.



- > Connect valve body 3/4"-NPT inlets to water supplies using the proper fittings.

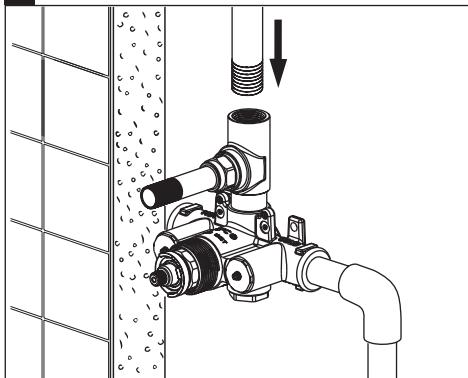
WARNING This valve does not offer a back-to-back installation option.

WARNING

If soldering is required for any connection remove the cartridge and check valve assemblies first.



5

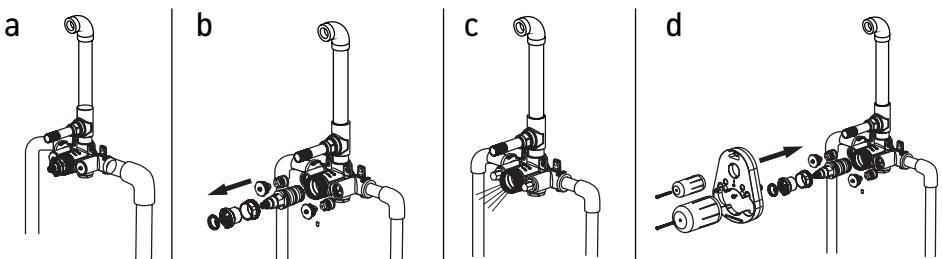


- > Connect top outlet with proper fittings.

NOTE It is suggested that you anchor all water lines.

en

6



- > Pressure test and flush the valve.

a: Pressure test and check for leaks.

b: Remove cartridge and check valve assemblies.

c: Flush the system.

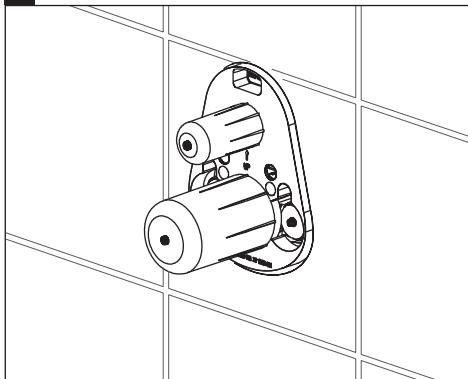
d: Remove outlet plug and re-install the cartridge and check valve assemblies.

- > Check for leaks.



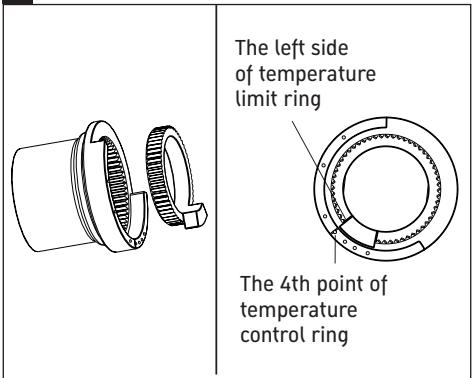
en

7



> Installation completed.

8



> This thermostatic valve has been preset at the factory to deliver water at a maximum of 120°F. If the temperature limit ring is not in the position of 120°F, please take it out, and have the left side of the temperature limit ring align with the 4th point of the temperature control ring. Then reassemble.

Ces instructions font partie du produit Duravit et doivent être lues attentivement et conservées en tout temps.

Lectorat ciblé et compétences

Le produit peut seulement être installé par un plombier compétent.

Explication des mots-clés

ATTENTION

Répond à des pratiques qui ne sont pas reliées aux blessures physiques.

Données techniques

Pression de fonctionnement max. 80 PSI

Recommandée 50 PSI

$1 \text{ MPa} = 10 \text{ bar} = 145 \text{ PSI}$

Température de l'eau chaude 60°C (140°F) max.



C ®

Ce dispositif répond ou dépasse les normes suivantes :

- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Uniform Plumbing Code
- Code national de la plomberie du Canada
- ASSE 1016 / ASME A112.1016 / CSA B125.16
- Raccords NPT 3/4"
- Arrêt de sécurité à température préréglée à 100°F
- Débit : 10 à 11 gpm/Min @60 psi
- Pas de finition

Instructions sur la sécurité

Blessures et coupures

- > Portez des gants lorsque vous installez le produit.

Endommagement d'un produit et/ou d'une propriété

- > Observez les règlements d'installation locaux et les normes nationales particulières en tout temps.
- > Égalisez les différences de pression entre les raccordements d'eau froide et chaude.
- > Suivez les instructions du fabricant pour l'installation avec des chauffe-eau sans réservoir.

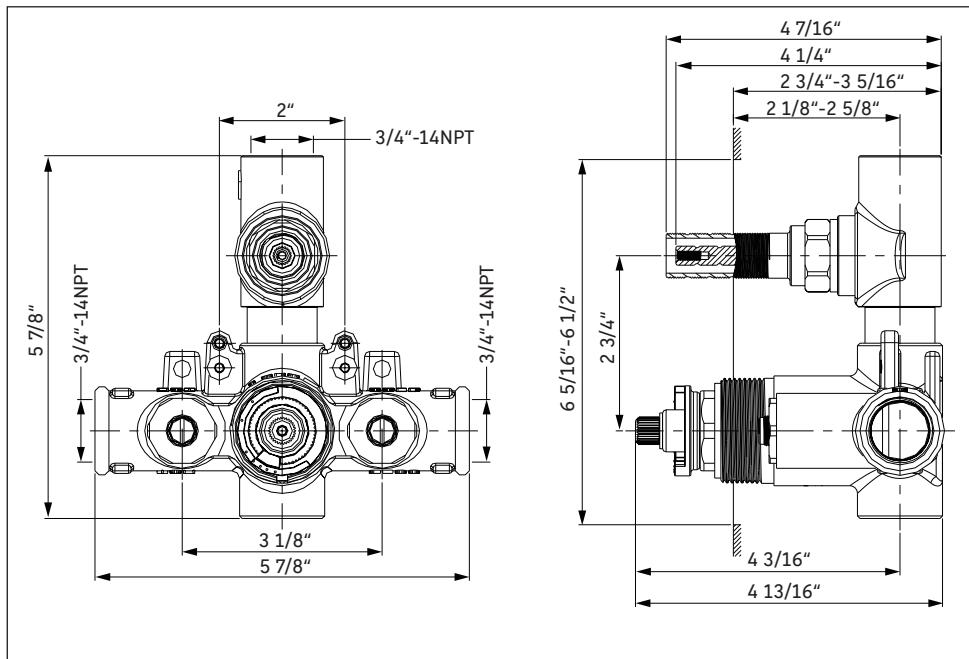
ATTENTION

Dysfonctionnement en raison d'une tuyauterie encastrée

- > Rincez les tuyaux selon les normes applicables avant d'installer les robinets thermostatiques.



fr Cotes d'installation



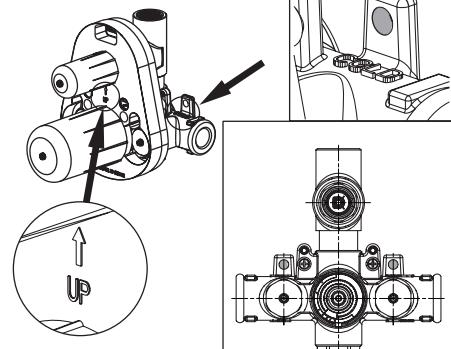


1

2 3/4" - 3 5/16"

Optimal si le mur fini est de niveau avec cette surface.

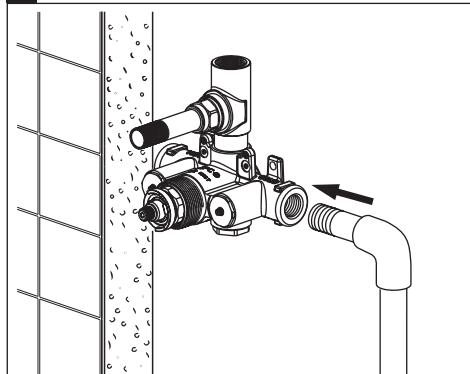
2



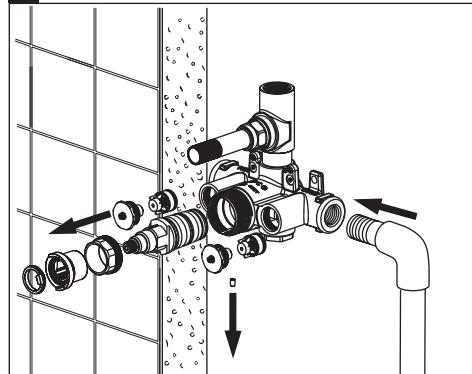
> Coupez l'alimentation en eau. Installez le robinet de sorte que le mur fini s'insère entre les repères de la plaque de finition.

> Fixez le robinet à l'aide des trous de fixation, en veillant à ce que la sortie étiquetée "UP" soit en haut. Face au robinet, l'alimentation en eau chaude doit se trouver à gauche et l'alimentation en eau froide à droite.

3



4



> Raccordez les entrées 3/4"-NPT du corps de robinet à l'alimentation en eau à l'aide des raccords appropriés.

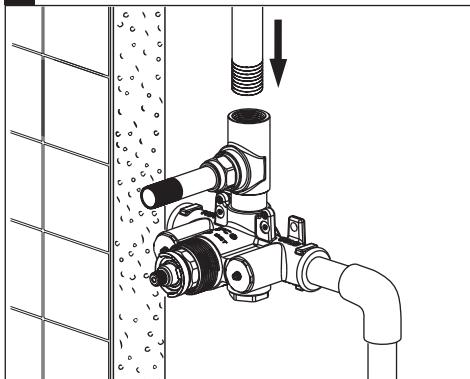
AVERTISSEMENT Ce robinet n'offre pas d'option d'installation dos à dos.

AVERTISSEMENT

Si une soudure est nécessaire pour une connexion quelconque, retirer d'abord la cartouche et le clapet anti-retour.



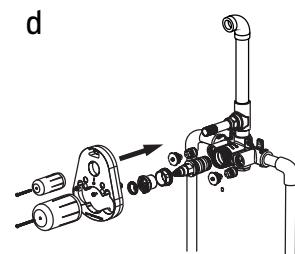
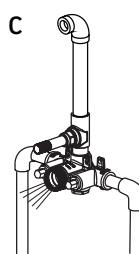
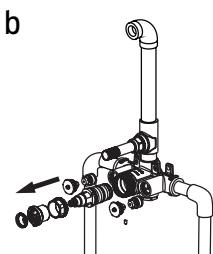
5



- > Connectez la sortie supérieure à l'aide des raccords appropriés.

REMARQUE Il est conseillé de fixer toutes les conduites d'eau.

6



- > Effectuez un essai de pression et rincez la soupape.

a : Effectuez un essai de pression et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

b : Retirez la cartouche et le clapet anti-retour.

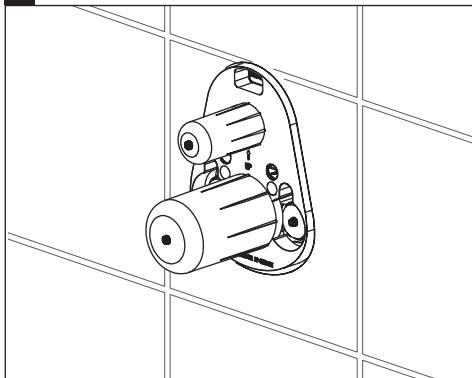
c : Rincez le système.

d : Retirez le bouchon de sortie et réinstallez la cartouche et les clapets anti-retour.

- > Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

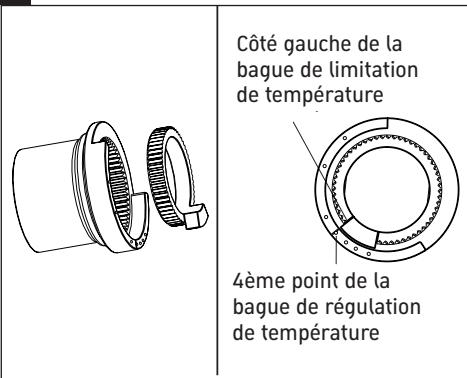


7



> Installation terminée.

8



> Ce robinet thermostatique a été préréglé en usine pour fournir de l'eau à une température maximale de 120 °F. Si la bague de limitation de température n'est pas en position 120 °F, veuillez la retirer et aligner le côté gauche de la bague de limitation de température avec le 4ème point de la bague de régulation de température. Ensuite, remontez-la.

Estas instrucciones de montaje forman parte del producto Duravit y es necesario leerlas detenidamente antes del montaje.

Lectores destinatarios y cualificaciones

La instalación del producto solo puede llevarse a cabo por un fontanero cualificado.

Explicación de las palabras clave

AVISO

Describe prácticas no relacionadas con lesiones físicas.

Datos técnicos

Presión de funcionamiento Recomendada	Máx. 80 PSI 50 PSI
1 MPa = 10 bar = 145 PSI	
Temperatura del agua caliente	Máx. 140 °F



Esta unidad cumple o excede las siguientes normas:

- ASME A112.18.1 / CSA B125.1
- Código de fontanería uniforme
- Código canadiense de fontanería
- ASSE 1016 / ASME A112.1016 / CSA B125.16
- Conexiones de 3/4" NPT
- Temperatura preestablecida para parada de seguridad a 100 °F (37,7 °C)
- Caudal: 10 a 11 gpm/mín @60 psi
- Sin acabado

Instrucciones de seguridad

Lesiones por corte y aplastamiento

- > Llevar guantes durante la instalación del producto.

Daños materiales y/o en el producto

- > Observar en todo momento los reglamentos locales de instalación y las normas específicas de cada país.
- > Igualar las diferencias de presión de las conexiones de agua fría y caliente.
- > Observar las instrucciones del fabricante para la instalación de sistemas de calefacción de flujo continuo.

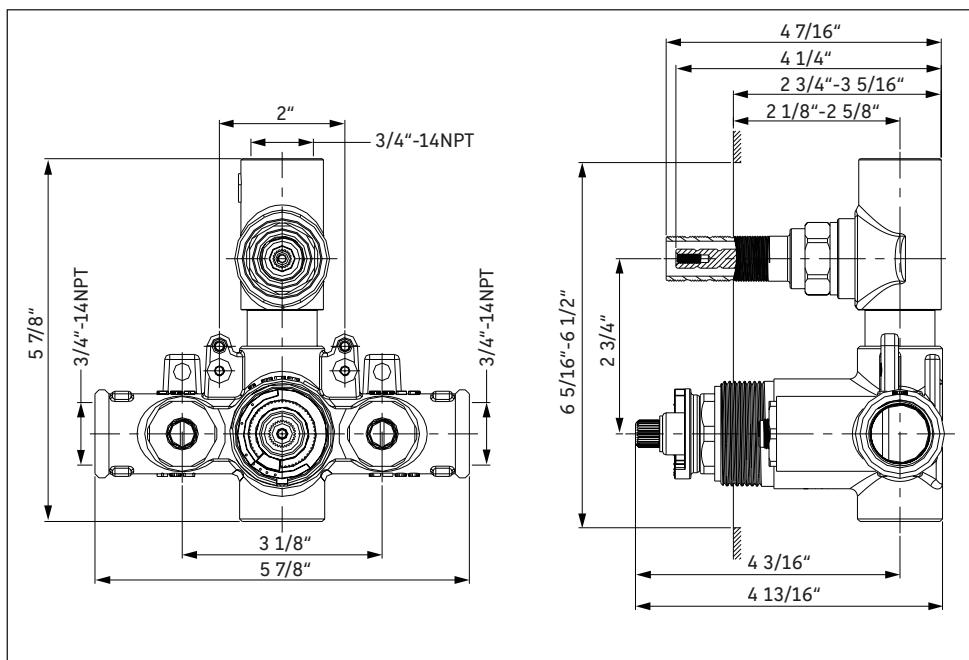
AVISO

Funcionamiento defectuoso debido a que las tuberías están sucias

- > Antes de montar los reguladores termostáticos, descargar las tuberías según las normas aplicables.



Dimensiones de instalación





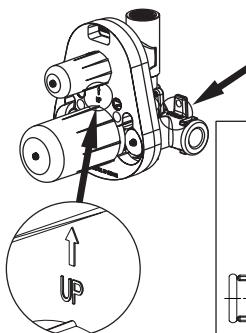
1

2 3/4" - 3 5/16"

Mejor si la pared terminada se descarga hacia esta superficie.

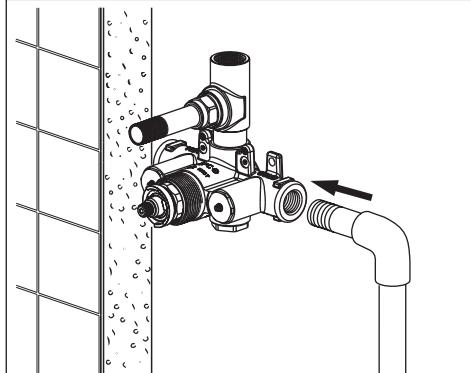
- > Cerrar los suministros de agua. Instalar la válvula de forma que la pared terminada encaje entre los marcadores del guardabarros.

2



- > En los orificios de montaje, fijar la válvula asegurándose de que el tubo etiquetado «UP» está arriba. Mirando de frente a las válvulas, el suministro de agua caliente debe estar a la izquierda y el suministro de agua fría, a la derecha.

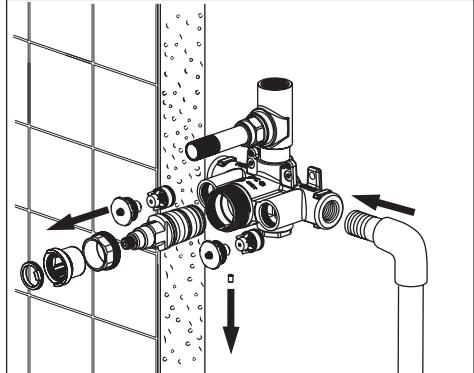
3



- > Conectar las entradas 3/4" NPT del cuerpo de la válvula a los suministros de agua con los accesorios adecuados.

ADVERTENCIA Esta válvula no ofrece una opción de instalación adosada.

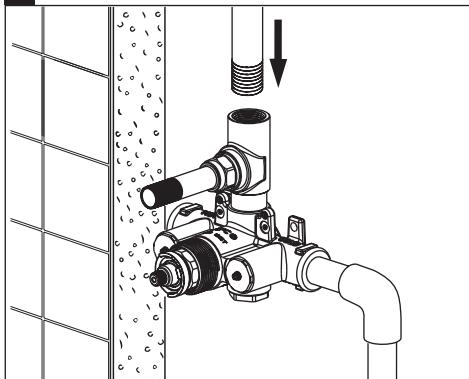
4


ADVERTENCIA

Si se requiere soldar cualquier conexión, retirar el cartucho y comprobar primero los montajes de la válvula.



5



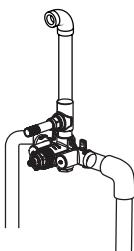
- > Conectar la salida superior con los accesorios adecuados.

NOTA

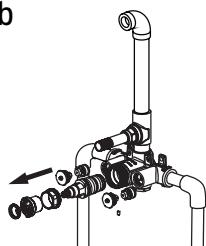
Se recomienda anclar todas las tuberías de agua.

6

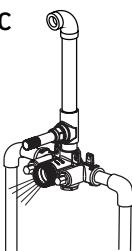
a



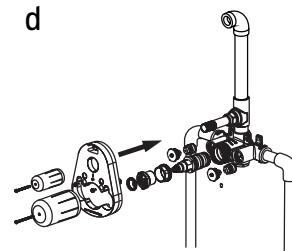
b



c



d

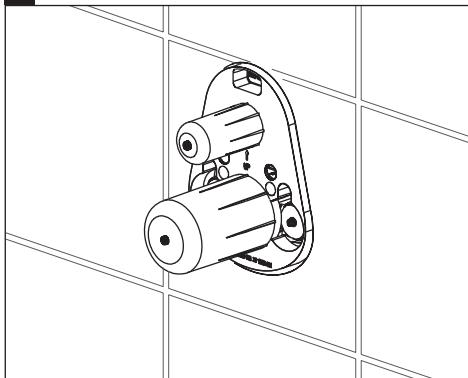


es

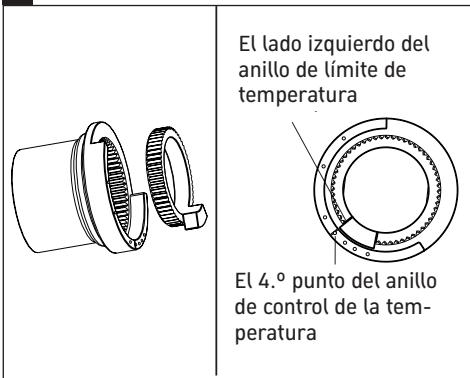
- > Comprobar la presión y descargar la válvula.
 - a: Comprobar la presión y comprobar por si hubiera fugas.
 - b: Retirar el cartucho y comprobar los montajes de la válvula.
 - c: Descargar el sistema.
 - d: Retirar el tapón de salida, volver a instalar el cartucho y comprobar los montajes de la válvula.
- > Comprobar por si hubiera fugas.



7



8



> Se ha completado la instalación.

> Se ha preestablecido de fábrica que, con esta válvula termostática, entre agua a un máximo de 120 °F (48,8 °C). Si el anillo de límite de temperatura no está en la posición de 120 °F, retirarlo y hacer que el lado izquierdo del anillo de límite de temperatura se alinee con el 4.º punto del anillo de control de la temperatura. Después, volver a montarlo.

DURAVIT USA, INC.

2635 North Berkeley Lake Rd., Ste. 100
Duluth, GA 30096
Toll Free 888-DURAVIT
Phone 770-931-3575
Fax 770-931-8454
info@us.duravit.com
www.duravit.us

